

MS Papers 157
p. 11
McDonnell A F
Collection
Letter 10
Gene Robinson

001

Opape mei 14 1867 19
Kia ho ne hiri ha na
choa ku nia tenga pa
ke ha ki te keti a hua
ka takorua tokorua haka
iora mai etorupurahi
ra i ki ko ite hauhau mena
pan ra metingara mena
ta onga no 19 mei mata ai
no te 12 kata e atu ta ku reta
ki te mei ha ka mea atu
choa ete mei ha kua ki te
a ngaha e hae e o ki ta
ngata tokorua nga hae
hwa kanga ku ri kua
ki romai i aratou kua
ki tae ki hiri atemei ha
i hwa ka a roki ta ku reta
kata hia e ka hae re ki o
yoti ki ka kare roa no
ia e ku yurano ki ara
ki mai ia i ki ta ki hea
ka mea ahan ki hiri o ka

Kite hwa ka ae mai kae
 tu hi tuhia mai kite mei
 ha ma te mei ha e honai
 katu hi tu hi mai ki ki
 an ki a ma hi oai an
 kite kore koe chwaka
 a mai ki ta ku kore ro
 a tu tu hi tu hi mai
 ki an se ai a no a to hwa
 a k ma na hite re r
 ta hi mo ka

Kia hore hi

hi ha na

Ma i hwa ka ri te o to

hi

nowai ku a

o pepu e re 10 466
 o ho a e te wai te
 ma taku kotiro teta
 hi moni me homai
 ki a nga ma ko i na
 tal a tu ai a nei to
 o pepu e re kia kotahi
 han na me homai e
 kor ki a ngama ko
 hei hoko kai ma
 ma
 Na e Pana

Digitized by eGangotri
 Copyright © 2009
 The National Library of
 New Zealand

2
 ool 13 ongara opepe
 e re 1866

E hoo etemaku
 e u iatu ana aham
 ki to pu kapuka
 ki a ka hu aro wha ka
 ka kore i te ho rero i a ta
 hou ko rero i ahara na
 mo ma tapu ari ina ki
 te roa te tae mai te pu kapu
 ka a ka hu aro i kiau
 ki te man lomi e pauna
 e rangi tuihiki a mai
 ta ko rero pu kapuka ko ka
 hu aro ko rero komutu
 ka Pa ra Cene Lemaun
 ka wa ko Reweti Karopo
 te ki ki kei wha nga ruru

Raoras Kanere

note

Aperua 6/66

E Hoa e Waiti

Tena koe Hua

tae mai matou ki kone
 he ai ano te pupu i royo
 ai matou hua riro
 nga tangata o Hawhia
 ki Bayatiki tataria
 ai i nga tangata o Aoraki
 he hui hui ki Bayatiki
 mo a te manu ka haere
 matou ki Hawhia
 ki te pupu i nga
 tangata i Mahine

This document is a reproduction
 of a document that was reproduced
 without the permission of:

The Alexander Turnbull Library
 P.O. Box 17, Wellington
 Wellington

e hua aua maotoa
 kia hae maotoa ki
 ki te matahara
 kahu hua ki te whai
 e kihi raua ko
 Houiwaru
 ki te ahu poua
 i a hoo kutu
 man
 Ari te Kupu
 nei maotoa
 Ki te Meero
 Wiraun Patene
 Ka J amoroa
 ngaropiri

Dear Mr. King
 the day
 My dear Sir

Thanks for the loan
 of this. I would have
 returned it, but your
 was delayed in the
 I thought you had come
 I return to England to
 Could you call in my
 or his with us at the
 at England, I mean -
 I will be in my
 I am ever more
 Regards to Mr. Lall.

C. H. Williams
 C. H. Williams